

# reesa®

# 3in1 trimmer



## TSA0529

**Návod k obsluze**

**CS**

**Bedienungsanleitung**

**DE**

**Owner's manual**

**EN**

**Manuel d'utilisation**

**FR**

**Εγχειρίδιο χρήσης**

**GR**

**Használati utasítás**

**HU**

**Gebruiksaanwijzing**

**NL**

**Instrukcja obsługi**

**PL**

**Manual de utilizare**

**RO**

**Návod na použitie**

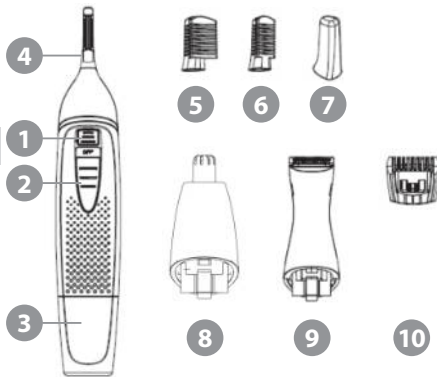
**SK**

Děkujeme, že jste si zakoupili zařízení TEESA. Před použitím si pozorně přečtěte pokyny a uschovejte je pro budoucí použití. Výrobce neodpovídá za nesprávné použití produktu.

## BEZPEČNOSTNÍ OTÁZKY

1. Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití, i když jste dříve podobné zařízení používali. Návod uschovejte pro pozdější použití.
2. Zařízení vždy vypněte a odpojte od zdroje napájení:
  - pokud zařízení nefunguje správně,
  - pokud zvuky při provozu zařízení nejsou běžné nebo svědčí o anomálii,
  - před demontáží,
  - před čištěním,
  - pokud není používáno.
3. Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí.
4. Zařízení a napájecí kabel by měly být chráněny před teplem, vodou, vlhkostí, ostrými hranami a dalšími faktory, které by mohly zařízení nebo kabel poškodit.
5. Používejte pouze originální díly.
6. Pokud je napájecí kabel poškozen nebo zařízení nefunguje správně, nelze je používat.
7. Zařízení nesmíte opravovat sami. Zařízení neobsahuje žádné součásti, které by uživatel mohl sám opravit. Demontáž zařízení je zakázána.
8. Zařízení nepoužívejte k jiným účelům, než je popsáno v níže uvedeném návodu.
9. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím výrobku.
10. Neodpojitelný napájecí kabel může být vyměněn výrobcem, pracovníkem servisu nebo kvalifikovanou osobou.
11. Pokud zařízení nepoužíváte, vždy jej odpojte od zdroje napájení.
12. Během provozu, nenechávejte zařízení bez dozoru.
13. Kryt zařízení čistěte měkkým vlhkým hadříkem. K čištění tohoto zařízení nepoužívejte chemikálie ani detergenty. Před čištěním vždy odpojte zařízení od napájení.

## OBSLUHA



1. Tlačítko pro uvolnění nástavce
2. Přepínač
3. Příhrádka na baterii
4. Zastříhovač obočí
5. Nástavec 7 mm (pro zastříhovač obočí)
6. Nástavec 4 mm (pro zastříhovač obočí)
7. Ochranný kryt zastříhovače obočí
8. Zastříhovač nosu
9. Zastříhovač vousů
10. Nastavitelný nástavec (pro zastříhovač vousů)

## INSTALACE BATERIE

1. Otočte spodní část zařízení proti směru chodu hodinových ručiček, dokud se neuvolní, a vyjměte ji.
2. Vložte 1 baterii AA podle označené polarity.
3. Nasadte spodní část zařízení a otočte ve směru chodu hodinových ručiček, dokud nezapadne na místo (čárka ukazuje na ikonu zavřeného zámku).

## Poznámka:

- Používejte pouze baterie uvedené ve specifikaci zařízení.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterii.

## NASAZENÍ A SEJMUTÍ NÁSTAVCŮ

- Ujistěte se, že je zařízení vypnuté.
- Chcete-li připojit nástavec, umístěte jej na horní část zařízení a zatlačte, dokud nezapadne na místo.
- Chcete-li nástavec sejmut, stiskněte a přidržte uvolňovací tlačítko a zároveň vyjměte nástavec.

## POUŽÍVÁNÍ

1. Připevněte vybraný nástavec podle výše uvedených pokynů.
  - Na zastříhovač vousů můžete nasadit nastavitelný nástavec. Pomocí posuvníku nastavte délku stříhání. Pokud nástavec není nasazen, zastříhnou se celé vousy.
  - Na zastříhovač obočí nasadte nástavec 4 nebo 7 mm.
2. Přesunutím přepínače nahoru zapnete zařízení.
3. Začněte zastříhovat.

4. Po ukončení stříhání vypněte zařízení posunutím přepínače dolů.
5. Sejměte nástavec ze zastříhovače (pokud byl použit), vyčistěte jej i zařízení podle pokynů uvedených v části „Čištění a skladování“.

## ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

- Neponořujte zařízení do vody.
  - K čištění tohoto zařízení nepoužívejte abrazivní chemikálie. Kryt zařízení čistěte měkkým a lehce navlhčeným hadříkem.
  - Zařízení vyčistěte po každém použití. Pravidelné čištění zajišťuje lepší výsledky zastříhování.
1. Ujistěte se, že je zařízení vypnuté.
  2. Sejměte nástavec podle pokynů uvedených v části „Nasazení a sejmутí nástavců“.
  3. Vyčistěte jej čistícím kartáčkem, který je součástí sady, nebo pod tekoucí vodou. Zatřeste nástavcem, abyste setřáslí zbytky vody, a pak jej nechte úplně vyschnout.
  4. Kryt očistěte kartáčkem nebo opláchněte pod tekoucí vodou. Vytrete do sucha.
- Před uložením zařízení se ujistěte, že je suché a čisté.
  - Zařízení uchovávejte na suchém, chladném místě a mimo dosah dětí.

## OLEJOVÁNÍ

- Po vyčištění zařízení naneste jednu nebo dvě kapky oleje pro zastříhovače na zuby čepele.
- Nepoužívejte příliš mnoho oleje.

## SPECIFIKACE

### HLAVNÍ VLASTNOSTI

Zastříhovač vousů, nosu, obočí  
 Bezdrátový provoz  
 Odnímatelné nástavce pro snadné čištění

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Nastavení hřebenového nástavce: 3–7 mm  
 Šířka čepele: 16 mm  
 Hlučnost: = <75 dB  
 Výkon: 1,5 W  
 Napájení: 1x baterie AA (není v sadě)  
 Sada obsahuje: zastříhovač vousů, nastavitelný nástavec pro zastříhovač vousů, zastříhovač nosu, zastříhovač obočí, 2x nástavec pro zastříhovač obočí (4,7 mm), ochranný kryt zastříhovače obočí, čistící kartáček  
 Hmotnost: 91,5 g  
 Rozměry: 30 x 27 x 16 mm



**Čeština**  
**Správná likvidace výrobku**  
**(opotřebované elektrické a elektronické**  
**vybavení)**



Označení umístěné na výrobku anebo v textech, které se ho týkají, poukazuje na skutečnost, že po vypršení doby používání je zakázáno likvidovat tento výrobek společně s ostatním domovním odpadem. Pro to, abyste se vyhnuli škodlivému vlivu na přírodní prostředí a lidské zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, oddělte tento výrobek od odpadů jiného typu a zodpovědně ho recyklujte za účelem propagace opětovného využití hmotných zdrojů coby stále praxe. Pro více informací ohledně místa a způsobu recyklace tohoto výrobku, která bude bezpečná pro životní prostředí, domácí uživatelé mohou kontaktovat maloobchodní prodejnu, v níž výrobek zakoupili, nebo orgán místní samosprávy. Firemní uživatelé mohou kontaktovat dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Neodstraňujte výrobek společně s ostatními komerčními odpady.

Vyrobeno v ČR pro Lechpol Electronics Leszek Sp.ka., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Polsko

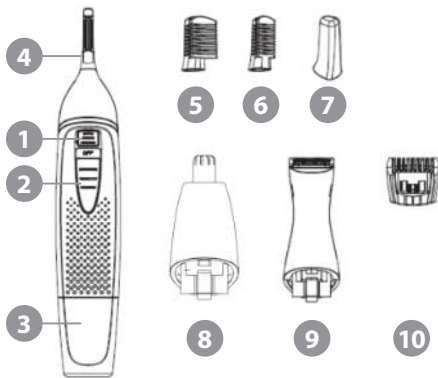
## SICHERHEITSANLEITUNGEN

Danke für den Kauf des TEESA Gerätes. Vor dem ersten Gebrauch des Produktes lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden.

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, vor Beginn der Installation und Montage.
2. Schalten Sie das Gerät **IMMER** aus und trennen es von der Stromversorgung:
  - Wenn es nicht richtig funktioniert
  - Wenn ein seltenes Geräusch bei der Verwendung gibt
  - Vor dem Zerlegen
  - Vor der Reinigung
  - Bei Nichtgebrauch
3. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
4. Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.
5. Verwenden Sie kein unautorisiertes Zubehör.
6. **VERWENDEN SIE NICHT** das Gerät wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, oder das Gerät defekt ist.
7. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren, nur autorisiertes und qualifiziertes Personal darf dieses Produkt reparieren. Das Gerät nie zerlegen.
8. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung Angegeben.
9. Der Hersteller dieses Produkts ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Geräts verursacht werden.

10. Stellen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten; verwenden Sie es nicht mit nassen oder feuchten Händen.
11. IMMER das Gerät von der Stromversorgung trennen, wenn es nicht verwendet wird.
12. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es funktioniert.
13. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem weichen und leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien oder Scheuermittel, um dieses Produkt zu reinigen. Trennen Sie das Gerät immer vom Netz, bevor Sie es reinigen.

## PRODUKTBESCHREIBUNG



- |  |  |
|--|--|
| 1. Taste Trimmerkopf entriegeln        | 6. 4 mm Kamm (für Augenbrauen trimmen)     |
| 2. Taste EIN/AUS [ON/OFF]              | 7. Schutzkappe für Augenbrauentrimmkopf    |
| 3. Batteriefach                        | 8. Nasentrimmkopf                          |
| 4. Trimmerkopf für Augenbrauen         | 9. Detail Trimmkopf                        |
| 5. 7 mm Kamm (für Augenbrauen trimmen) | 10. Einstellbarer Kamm (für Detailtrimmer) |

## BATTERIEN EINLEGEN

1. Drehen Sie den unteren Teil des Trimmers gegen den Uhrzeigersinn, bis er entriegelt wird und nehmen ihn ab.
2. Legen Sie 1 x AA-Batterie mit der richtigen Polarität ein.
3. Bringen Sie die Abdeckung wieder an und drehen diese im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet (die Linie auf der Abdeckung zeigt auf das geschlossene Vorhängeschloss).

### Hinweise:

- Benutzen Sie nur die angegebenen Batterien.
- Lagern Sie das Produkt ohne Batterien, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.

## ANBRINGEN UND ENTFERNEN DER SCHNEIDKÖPFE

- Stellen Sie sicher dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Um den Schneidkopf anzubringen, stecken Sie diesen auf die Oberseite des Gerätes und drücken bis er einrastet.
- Um den Schneidkopf zu entfernen, die Taste Trimmerkopf entriegeln drücken und halten und zugleich den Schneidkopf abziehen.

## BETRIEB

1. Befestigen Sie den gewünschten Schneidkopf am Gerät wie oben beschrieben.
  - Sie können einen Kamm auf den Detailtrimmer anbringen. Mit dem Schieber am Kamm stellen Sie die gewünschte Schnittlänge ein. Wenn kein Kamm angebracht ist, werden alle Bärte getrimmt.

- Sie können einen 4 mm oder 7 mm Kamm an den Augenbrauentrimmer anbringen.
2. Den EIN/AUS-Schalter nach oben um das Gerät einzuschalten.
  3. Beginnen Sie mit dem Trimmen.
  4. Wenn das Trimmen beendet ist, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den EIN/AUS-Schalter nach unten schieben.
  5. Wenn das Gerät mit angebrachtem Kamm verwendet wurde, entfernen und reinigen Sie den Kamm und das gesamte Gerät gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Reinigung und Wartung“.

## REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
  - Verwenden Sie zum Reinigen dieses Produkts keine Scheuermittel oder chemischen Mittel.
  - Reinigen Sie den das Trimmergehäuse mit einem weichen und leicht feuchten Tuch.
  - Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Regelmäßige Reinigung garantiert eine bessere Trimmlleistung.
1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
  2. Entfernen Sie den Schneidkopf, wie im Abschnitt „Anbringen und Entfernen der Köpfe“ beschrieben.
  3. Reinigen Sie den Schneidkopf mit der mitgelieferten Bürste oder spülen ihn unter fließendem Wasser ab. Anschließend überschüssiges Wasser abschütteln. Lassen Sie diesen vollständig trocknen.
  4. Reinigen Sie den Kamm mit der Bürste oder spülen ihn unter fließendem Wasser ab. Vor dem erneuten anbringen, wischen Sie ihn unbedingt trocken.

- Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass das Gerät sauber und trocken ist.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## SCHMIEREN DER SCHNEIDZÄHNE

- Tragen Sie nach dem Spülen des Schneidkopfes ein oder zwei Tropfen Haarschneide-Maschinenöl auf die Schneidzähne auf.
- Tragen Sie nicht zu viel Öl auf, da es sonst verspritzen kann.
- Richten Sie das Gerät anschließend nach unten und von Ihnen weg und schalten es ein. Dadurch wird das Öl gleichmäßig verteilt und überschüssiges Öl wird entfernt.

## TECHNISCHE DATEN

### HAUPTMERKMALE

Bart, Nasen und Augenbrauen-Trimmer  
Schnurloser Gebrauch  
Abnehmbare Köpfe zur einfachen Reinigung

### TECHNISCHE DATEN

Verstellbarer Kamm: 3 - 7 mm  
Schneidbreite: 16 mm  
Geräuschpegel:  $\leq 75$  dB  
Leistung: 1,5 W  
Batterie: 1 x AA Batterie (Nicht im Lieferumfang)

Im Set: Detailtrimmer, verstellbarer Kammaufsatz für Detailtrimmer, Nasentrimmer, Augenbrauentrimmer, 2x Kammaufsatz für Augenbrauentrimmer (4, 7 mm), Augenbrauentrimmer-Schutzkappe, Reinigungsbürste  
Gewicht: 91,5 g  
Abmessungen: 30 x 27 x 16 mm



**Deutsch  
Korrekte Entsorgung dieses Produkts  
(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)  
Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

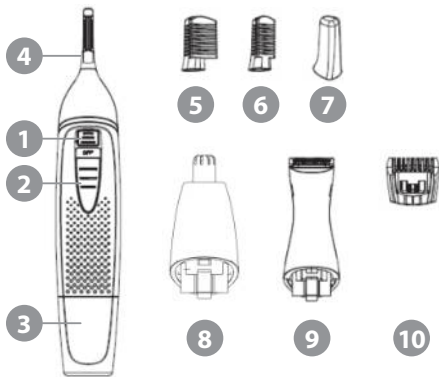


Thank you for purchasing TEESA appliance. Read the entire instruction manual before you start installation and assembly and keep it for future reference. Producer does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

## SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read the entire instruction manual before you start installation and assembly and keep it for future reference.
2. ALWAYS turn off the device and disconnect it from the mains supply:
  - if it's not operating correctly
  - if there's an uncommon voice when using
  - before disassembling the device
  - before cleaning
  - when not in use
3. Keep the appliance out of the reach of children.
4. Keep the appliance and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.
5. Use only authorized accessories.
6. DO NOT use this appliance if the cord or the plug is damaged, or the appliance is broken.
7. Do not attempt to repair this appliance yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for checkup/repair. Never disassemble this appliance.
8. Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
9. Producer of this product is not responsible for damages caused by inappropriate handling and using of the device.
10. Do not place the appliance in water or any liquid; nor handle/use it with wet or moist hands.
11. ALWAYS disconnect the product from the power mains when it is not in use.
12. Do not leave the device unattended when it's working.
13. Clean this device with soft, slightly wet cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product. Always unplug the device before cleaning.

## PRODUCT DESCRIPTION



- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Trimmer head release button     | 6. 4 mm comb (for eyebrow trimmer)       |
| 2. ON/OFF switch                   | 7. Eyebrow trimmer head protection cap   |
| 3. Battery compartment             | 8. Nose trimmer head                     |
| 4. Eyebrow trimmer head            | 9. Detail trimmer head                   |
| 5. 7 mm comb (for eyebrow trimmer) | 10. Adjustable comb (for detail trimmer) |

## BATTERY INSTALLATION

1. Twist the bottom part of the trimmer anticlockwise until it unlocks and remove it.
2. Insert 1 x AA battery with correct polarization.
3. Reattach the cover and twist it clockwise until it locks in place (line on the cover points locked padlock).

### Notes:

- Use only specified batteries.
- Store the product without the battery inside if it is not going to be used for a long period of time.

## ATTACHING AND REMOVING THE HEADS

- Make sure the appliance is turned off.
- To attach the head, place it on top of the unit and push until head locks in place.
- To remove the head, press and hold the release button and at the same time pull off the head

## OPERATION

1. Attach the desired head to the main unit as described above.
  - You can attach a comb to the detail trimmer. Use the slider on the comb to set the desired cutting length. If no comb is used, all beards will be trimmed.
  - You can attach 4 mm or 7 mm comb to the eyebrow trimmer.
2. Slide the ON/OFF switch up to turn on the appliance.
3. Start trimming.

## CLEANING AND MAINTENANCE

4. When trimming is finished, turn off the appliance by sliding the ON/OFF switch downwards.
5. If the appliance was used with the comb attached, remove and clean the comb and the whole appliance according to the instructions included in the "Cleaning and maintenance" section.

- Do not immerse the appliance in water.
- Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
- Clean main body of the trimmer with a soft and slightly damp cloth.
- Clean the appliance after each use. Regular cleaning guarantees better trimming performance.

1. Make sure the appliance is turned off.
2. Remove the head as described in "Attaching and removing the heads" section.
3. Use the included brush to clean it or rinse it under running water. Afterwards, shake excess water. Leave it to dry completely.
4. Clean the comb using the brush or rinse it under running water. Make sure to wipe it dry before refitting.

- Before storing, make sure the appliance is clean and dry.
- Store the appliance in a dry, cool place, out of the reach of children. the release button and at the same time pull off the head

## LUBRICATING THE CUTTERS

- After rinsing the unit, apply a drop or two of clipper oil to the cutting teeth.
- Do not apply too much oil or it may spray.
- Finally, point the appliance down and away from you and turn it on. This spreads the oil evenly and expels any excess.

## SPECIFICATION

### MAIN FEATURES

Beard, nose and eyebrows trimmer  
Cordless use  
Detachable heads for easy cleaning

### TECHNICAL DATA

Adjustable comb: 3 - 7 mm

Cutter width: 16 mm

Noise level: = <75 dB

Power: 1,5 W

Power supply: 1 x AA battery (not included)

In set: detail trimmer, adjustable comb for detail trimmer, nose trimmer, eyebrow trimmer, 2x comb for eyebrow trimmer (4, 7 mm), eyebrow trimmer protective cap, cleaning brush

Weight: 91,5 g

Dimensions: 30 x 27 x 16 mm



**English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

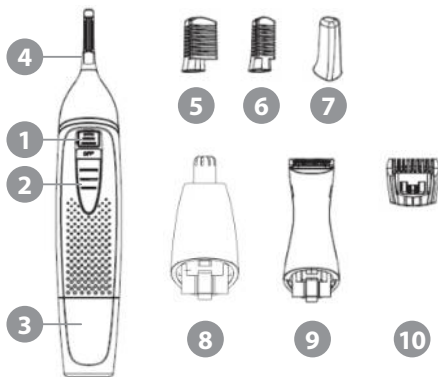
Merci d'avoir acheté l'appareil TEESA. Avant l'utilisation de l'appareil, lire attentivement le mode d'emploi et le garder pour une consultation ultérieure. Le fabricant n'est pas responsable d'une utilisation inappropriée du produit.

## SÉCURITÉ

1. Avant l'utilisation, lire attentivement le mode d'emploi, même si un appareil similaire a déjà été utilisé. Garder le mode d'emploi pour le consulter ultérieurement.
2. Toujours éteindre l'appareil et le débrancher de l'alimentation électrique :
  - si l'appareil ne fonctionne pas correctement,
  - si le bruit produit par l'appareil n'est pas typique pour son fonctionnement ou
  - témoigne d'une anomalie,
  - avant le démontage,
  - avant le nettoyage,
  - si l'appareil n'est pas utilisé
3. Entreposer l'appareil dans un endroit hors de portée des enfants.
4. Garder l'appareil et le câble d'alimentation loin des sources de chaleur, d'eau, d'humidité, de bords tranchants et d'autres facteurs qui pourraient endommager l'appareil ou le câble.
5. Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas d'origine.
6. Il est interdit d'utiliser l'appareil, si le câble d'alimentation est endommagé ou l'équipement ne fonctionne pas correctement.
7. Il est interdit de réparer l'appareil par vous-même. Seules les personnes autorisées et dûment qualifiées peuvent réparer l'appareil. Il est interdit de démonter l'appareil.
8. Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
9. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation incorrecte de l'appareil.

10. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau, ni l'utiliser avec les mains mouillées.
11. Toujours débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, s'il n'est pas utilisé.
12. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lors de son fonctionnement.
13. Nettoyer le boîtier de l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon doux humide. N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents pour nettoyer l'appareil. Avant de procéder au nettoyage, débrancher l'appareil de l'alimentation.

## DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Touche de relâchement de l'embout de la tondeuse à cheveux
2. Interrupteur
3. Emplacement de la pile
4. Tondeuse à sourcils
5. Embout 7 mm (pour tondeuse à sourcils)
6. Embout 4 mm (pour tondeuse à sourcils)
7. Embout de protection pour la tondeuse à sourcils
8. Tondeuse nez
9. Tondeuse à barbe
10. Embout réglable (pour tondeuse à barbe)

## INSTALLATION DES PILES

1. Tourner la partie inférieure de l'appareil dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, la débloquer et retirer.
2. Placer 1 x pile AA, en faisant attention aux pôles.
3. Fixer la partie inférieure de l'appareil et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à son verrouillage (le trait indique l'icône de cadenas fermé).

## Remarques :

- N'utiliser que des piles indiquées dans les données techniques de l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, retirer la pile.

## FIXATION ET RETRAIT DES EMBOUTS

- S'assurer que l'appareil est éteint.
- Pour fixer l'embout, le placer sur la partie supérieure de l'appareil et presser jusqu'au verrouillage complet.
- Pour retirer l'embout, appuyer et maintenir pressé le bouton de déverrouillage en tirant l'embout.

## UTILISATION

1. Fixer l'embout choisi conformément aux consignes indiquées ci-dessus.
  - Vous pouvez fixer l'embout réglable sur la tondeuse à barbe. Régler la longueur de coupe à l'aide du curseur. Si l'embout n'est pas fixé, toute la barbe est coupée.
  - Vous pouvez fixer l'embout 4 mm ou 7 mm sur la tondeuse à sourcils.

2. Glisser l'interrupteur vers le haut pour allumer l'appareil.
3. Commencer la coupe.
4. Une fois la coupe terminée, éteindre l'appareil en glissant l'interrupteur vers le bas.
5. Retirer l'embout de la tondeuse (s'il a été utilisé), le nettoyer ainsi que l'appareil en suivant les consignes indiquées dans la rubrique « Nettoyage et entreposage »

## NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE

- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
- Ne pas utiliser de produits chimiques ou de détergents abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyer le boîtier de l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon doux humide.
- Nettoyer l'appareil après chaque utilisation. Un nettoyage régulier assure de meilleurs résultats de coupe.

1. S'assurer que l'appareil est éteint.
2. Retirer l'extrémité conformément aux consignes indiquées dans la rubrique « Fixation et retrait des embouts ».
3. La nettoyer à l'aide du pinceau de nettoyage fourni ou sous l'eau courante. Secouer l'extrémité pour se débarrasser de l'eau restante et le laisser sécher complètement.
4. Nettoyer l'embout à l'aide du pinceau ou le rincer à l'eau courante. Essuyer jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.

- Avant d'entreposer l'appareil, s'assurer qu'il est propre et sec.
- Entreposer l'appareil dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants.

## LUBRIFICATION

- Après le nettoyage de l'appareil, appliquer une ou deux gouttes d'huile pour tondeuse sur les dents de la lame.
- Ne pas utiliser une trop grande quantité d'huile.
- Après l'utilisation de l'huile, retourner l'appareil vers le bas et le mettre en marche, éloigner l'appareil du corps. L'huile est répartie uniformément sur la lame et la quantité en excès est éliminée.

## SPÉCIFICATION

### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Tondeuse à barbe, nez, sourcils

Travail sans câble

Embouts amovibles pour faciliter le nettoyage

### DONNÉES TECHNIQUES

Réglage de l'embout de coupe : 3 – 7 mm

Largeur de lame : 16 mm

Niveau de bruit :  $\leq 75$  dB

Puissance : 1,5 W

Alimentation : 1 x pile AAA (non fournie)

Comprend : tondeuse à barbe, embout réglable pour tondeuse à barbe, tondeuse nez, tondeuse à sourcils, 2x embouts pour tondeuse à sourcils (4, 7 mm), embout de protection pour la tondeuse à sourcils, pinceau de nettoyage

Poids : 91,5 g

Dimensions : 30 x 27 x 16 mm

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής TEESA. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Ο διανομέας δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση του προϊόντος.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο οδηγιών πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση και τη συναρμολόγηση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
2. ΚΛΕΙΣΤΕ ΠΑΝΤΑ τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος:
  - εάν δεν λειτουργεί σωστά
  - εάν ακούγεται ασυνήθιστος ήχος κατά τη χρήση
  - πριν από την αποσυναρμολόγηση της συσκευής
  - πριν τον καθαρισμό
  - όταν δεν χρησιμοποιείται
3. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
4. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από θερμότητα, νερό, υγρασία, αιχμηρές άκρες και οποιονδήποτε άλλο παράγοντα που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή ή το καλώδιο.
5. Χρησιμοποιείτε μόνο εξουσιοδοτημένα αξεσουάρ.
6. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο ή η συσκευή έχει σπάσει.
7. Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε μόνοι σας αυτήν τη συσκευή. Μόνο εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο προσωπικό μπορεί να επισκευάσει αυτήν τη συσκευή. Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ αυτήν τη συσκευή.
8. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για διαφορετικούς σκοπούς από αυτούς που εμφανίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας.



France  
Élimination appropriée du produit  
(déchets d'équipements électriques et  
électroniques)

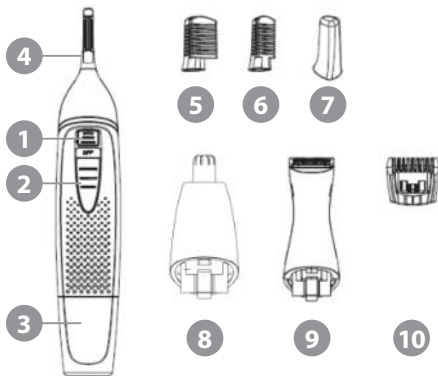


Les marquages apposés sur le produit ou dans les textes y correspondants indiquent que l'appareil, une fois le délai d'usage passé, doit être éliminé avec les autres déchets ménagers. Pour éviter les effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine, suite à une élimination de déchets non contrôlée, veuillez séparer le produit des autres déchets et recycler de manière responsable, pour promouvoir la réutilisation des matériaux comme une pratique durable. Pour de plus amples informations concernant le lieu et le recyclage en toute sécurité du produit, les utilisateurs dans les ménages doivent contacter le distributeur chez qui ils ont acheté le produit ou une autorité locale compétente dans le domaine. Les utilisateurs dans les entreprises doivent contacter leur fournisseur et vérifier les conditions du contrat d'achat. Ne pas éliminer le produit avec d'autres déchets commerciaux.

Fabriqué en RPC pour Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

9. Ο παραγωγός αυτού του προϊόντος δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση της συσκευής.
10. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε νερό ή υγρό. ούτε χειριστείτε / χρησιμοποιήστε τη με βρεγμένα ή υγρά χέρια.
11. Αποσυνδέετε ΠΑΝΤΑ το προϊόν από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.
12. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν λειτουργεί.
13. Καθαρίστε μόνο το περίβλημα με ένα μαλακό και ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά μέσα για τον καθαρισμό αυτού του προϊόντος. Πάντα να βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



1. Κουμπί απελευθέρωσης της κεφαλής της μηχανής
2. Διακόπτης ON/OFF
3. Θήκη μπαταριών
4. Κεφαλή κοπής φρυδιών 7 mm
5. Χτένα 7 mm (για τη κοπή φρυδιών)
6. Χτένα 4 mm (για τη κοπή φρυδιών)
7. Προστατευτικό κάλυμμα κεφαλής κοπής φρυδιών
8. Κεφαλή κοπής για λεπτομέρειες
9. Ρυθμιζόμενη χτένα (για τη κοπή λεπτομέρειας)
10. Κεφαλή τριμαρίσματος μύτης



## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

1. Στρίψτε το κάτω μέρος της μηχανής αριστερόστροφα μέχρι να ξεκλειδώσει και αφαιρέστε το.
2. Τοποθετήστε 1 x μπαταρία AA με σωστή πόλωση.
3. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα και περιστρέψτε το δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του (η γραμμή στο κάλυμμα δείχνει κλειδωμένο λουκέτο).

### Σημειώσεις:

- Χρησιμοποιείτε μόνο τις καθορισμένες μπαταρίες.
- Αποθηκεύστε το προϊόν χωρίς την μπαταρία στο εσωτερικό του, εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΩΝ

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για να τοποθετήσετε την κεφαλή, τοποθετήστε την πάνω στη συσκευή και πιέστε την μέχρι να ασφαλίσει η κεφαλή στη θέση της.
- Για να αφαιρέσετε την κεφαλή, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης και ταυτόχρονα τραβήξτε την κεφαλή.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Προσαρμόστε την επιθυμητή κεφαλή στην κύρια μονάδα όπως περιγράφεται παραπάνω.
  - Μπορείτε να προσαρτήσετε μια χτένα στο trimmer λεπτομερειών. Χρησιμοποιήστε το ρυθμιστικό στη χτένα για να ρυθμίσετε το επιθυμητό μήκος κοπής. Εάν δεν χρησιμοποιηθεί χτένα, θα κοπούν όλα τα γένια.
  - Μπορείτε να προσαρτήσετε χτένα 4 mm ή 7 mm κατά τη κοπή φρυδιών.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
  - Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά μέσα για τον καθαρισμό αυτού του προϊόντος.
  - Καθαρίστε το κύριο σώμα της συσκευής με ένα μαλακό και ελαφρώς υγρό πανί.
  - Καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση. Ο τακτικός καθαρισμός εγγυάται καλύτερη απόδοση στο trimming.
1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
  2. Αφαιρέστε την κεφαλή όπως περιγράφεται στην ενότητα "Προσάρτηση και αφαίρεση των κεφαλών".
  3. Χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη βούρτσα για να την καθαρίσετε ή ξεπλύνετε την κάτω από τρεχούμενο νερό. Στη συνέχεια, ανακινήστε το περιττό νερό. Αφήστε το να στεγνώσει εντελώς.
  4. Καθαρίστε τη χτένα χρησιμοποιώντας τη βούρτσα ή ξεπλύνετε την κάτω από τρεχούμενο νερό. Βεβαιωθείτε ότι την έχετε σκουπίσει για να στεγνώσει πριν την επανατοποθετήσετε.

- Πριν από την αποθήκευση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι καθαρή και στεγνή.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ξηρό, δροσερό μέρος, μακριά από παιδιά.

## ΛΙΠΑΝΣΗ ΤΩΝ ΛΕΠΙΔΩΝ

- Αφού ξεπλύνετε τη μονάδα, απλώστε μια ή δύο σταγόνες λάδι για το κεφαλή στα δόντια κοπή.
- Μην εφαρμόζετε πολύ λάδι.
- Τέλος, στρέψτε τη συσκευή προς τα κάτω και μακριά από εσάς και ενεργοποιήστε την. Με αυτόν τον τρόπο το λάδι απλώνεται ομοιόμορφα και αποβάλλεται το περίσσειο.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

GR

### ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Trimmer μηχανή για γένια, μύτη και φρύδια  
 Ασύρματη χρήση  
 Αποσπώμενες κεφαλές για εύκολο καθαρισμό

### ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Ρυθμιζόμενη χτένα: 3 - 7 mm  
 Πλάτος κοπής: 16 mm  
 Επίπεδο θορύβου: = <75 dB  
 Ισχύς: 1,5 W  
 Μπαταρία: 1 x μπαταρία AA (δεν περιλαμβάνεται)

Σε σετ: τρίμερ λεπτομέρειας, ρυθμιζόμενη χτένα για το τρίμερ λεπτομέρειας, τρίμερ μύτης, τρίμερ φρυδιών, 2x χτένες για το τρίμερ φρυδιών (4, 7 mm), προστατευτικό καπάκι για το τρίμερ φρυδιών, βούρτσα καθαρισμού  
 Βάρος: 91,5 g  
 Διαστάσεις: 30 x 27 x 16 mm



Ελληνικά  
 Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος  
 (Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού  
 Εξοπλισμού)



GR

(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.

Κατασκευάστηκε στην Κίνα για την Lechpol Electronics Leszek Sp., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

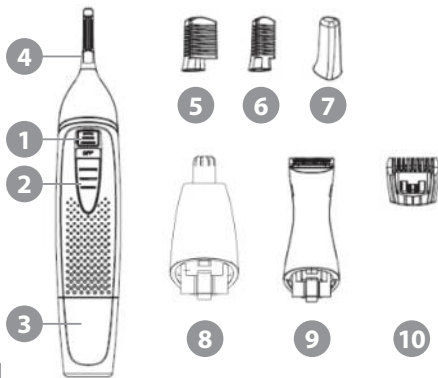
Köszönjük, hogy a TEESA készüléket választotta. A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót és azt őrizze meg későbbi felhasználás céljából. A gyártó nem vállal felelősséget a termék helytelen használatáért.

## BIZTONSÁGI KÉRDÉSEK

1. A használat előtt alaposan tanulmányozza át ezen kezelési útmutatót, még akkor is, ha korábban már használt ehhez hasonló készüléket. Az útmutatót tartsa elérhető helyen a későbbi felhasználáshoz.
2. Mindig ki kell kapcsolni a készüléket és kihúzni az áramforrásból:
  - ha a készülék nem működik megfelelően,
  - ha a készülékből jövő zajok nem normálisak, vagy meghibásodásról árulkodnak
  - szétszerelés előtt,
  - tisztítás előtt,
  - ha már nem használja.
3. Tárolja a készüléket gyermekektől nem hozzáférhető helyen.
4. A készüléket és a tápkábelt tartsa távol hőforrástól, víztől, párától, éles sarkoktól és egyéb olyan hatásoktól, melyek a készülék, vagy annak tápkábelének meghibásodását, sérülését okozhatják.
5. Ne használjon nem eredeti alkatrészeket.
6. Tilos a készüléket használni, ha a tápkábel sérült, vagy az eszköz nem működik megfelelően.
7. Tilos a készülék saját kezű javítása. Kizárólag felhatalmazott és szakképzett személyek javíthatják a készüléket. Tilos a készülék szétszerelése.
8. Ne használja a készüléket egyéb célra, mint ezen használati útmutatóban szerepel.
9. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából kifolyólag keletkezett meghibásodásokért.
10. Ne merítse a készüléket folyadékba és ne érintse nedves kézzel.

11. Mindig csatlakoztassa le a készüléket az áramforrásról, ha már nem használja.
12. Ne hagyja a készüléket a működése közben felügyelet nélkül.
13. A készülék burkolatának tisztítását egy puha és enyhén nedves törülköendő segítségével végezze. Ne használjon vegyszereket vagy tisztítószerkeket ezen készülék tisztításához. Tisztítás előtt mindig válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



1. A vágófej kioldó gombja
2. Kapcsoló
3. Elemfoglalat
4. Szemöldöktrimmer
5. 7 mm-es tartozék  
(szemöldöktrimmerhez)

6. 4 mm-es tartozék  
(szemöldöktrimmerhez)
7. Szemöldöktrimmer  
védőkupak
8. Orrszőr trimmer
9. Szakállvágó trimmer
10. Tartozék (szakállvágó  
trimmerhez)

## ELEMEEK BEHELYEZÉSE

1. Forgassa el a készülék alsó részét az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg ki nem nyílik, és vegye le.
2. Helyezzen be 1 x AA elemet a megjelölt polaritásnak megfelelően.
3. Helyezze vissza a készülék alsó részét, és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba, amíg az a helyére nem reteszeli (a kötőjel a zárt lakat ikonját jelzi).

## Megjegyzések:

- Csak a készülék specifikációnak megfelelő elemeket használjon.
- Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket.

## A FEJEK FELHELYEZÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

- Bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- A fej felhelyezéséhez helyezze a készülék tetejére, és nyomja be, amíg be nem kattann a helyére.
- A fej eltávolításához nyomja meg és tartsa lenyomva a kioldógombot, és egyidejűleg húzza le a fejet.

## HASZNÁLAT

1. Csatlakoztassa a kiválasztott fejet a fenti utasításoknak megfelelően.
  - A szakállvágóra állítható fej helyezhető. A csúszkával állítsa be a vágás hosszát. Ha a fej nem kerül felhelyezésre, a teljes szakáll lenyírásra kerül.
  - A szemöldöktrimmer 4 vagy 7 mm-es fejjel szerelhető fel.
2. A készülék bekapcsolásához csúsztassa felfelé a kapcsolót.
3. Kezdje el a trimmelést.

- Ha befejezte a vágást, kapcsolja ki a készüléket a kapcsolót lefelé csúsztatva.
- Vegye le a fejet a trimmerről (ha használt), tisztítsa meg azt és a készüléket a "Tisztítás és tárolás" fejezetben leírtak szerint.

## TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

- Ne merítse vízbe a berendezést.
  - Ne használjon súroló szereket vagy anyagokat a készülék tisztításához.
  - A készülék burkolatának tisztítását egy puha és enyhén nedves törülköendő segítségével végezze.
  - A készüléket tisztítsa minden használatot követően. A rendszeres tisztítás jobb trimmelési eredményeket biztosít.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva.
  - Vegye le a fejet a "A fejek felhelyezése és eltávolítása" című fejezetben leírtak szerint.
  - Tisztítsa meg a mellékelt tisztítókefével vagy folyó víz alatt. Rázza le a fejet, hogy megszabaduljon a maradék víztől, majd hagyja teljesen megszáradni.
  - Tisztítsa meg a fejet egy kefével, vagy öblítse le folyó víz alatt. Törölje szárazra.
- A készüléket mielőtt elrakja, bizonyosodjon meg, hogy tiszta és száraz.
  - Tárolja a készüléket száraz, hűvös és gyermekektől nem hozzáférhető helyen.

## OLAJOZÁS

- A készülék tisztítása után vigyen fel egy-két csepp trimmelőolajat a vágógép pengéjére.
- Ne használjon túl sok olajat.
- Az olaj felhordása után fordítsa le a készüléket a testtől távolabbra, és kapcsolja be. Az olaj egyenletesen oszlik el a késen, és minden felesleges anyagot eltávolítunk.

## MŰSZAKI ADATOK

### FŐ JELLEMZŐK

Szakáll, orr, szemöldök trimmer  
 Vezeték nélküli működés  
 Levehető fejek a könnyű tisztításhoz

### MŰSZAKI ADATOK

Állítható fésűs fejek: 3 – 7 mm  
 Penge szélessége: 16 mm  
 Zajszint: =<75 dB  
 Teljesítmény: 1,5 W  
 Tápfeszültség: 1 AA elem (nem a készlet része)  
 A készletben: szakállvágó, állítható szakállvágó tartozék, orrszőr trimmer, szemöldökvágó, 2x szemöldökvágó tartozék (4, 7 mm), szemöldökvágó védősapka, tisztítókefe.  
 Súly: 91,5 g  
 Méretek: 30 x 27 x 16 mm

Bedankt voor het aanschaffen van het TEESA-apparaat. Lees vóór gebruik de gebruikshandleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor later gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor oneigenlijk gebruik en bediening van dit apparaat.

## VELIGHEIDSKWESTIES

1. Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, ook als u eerder soortgelijke apparatuur heeft gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.
2. Schakel het apparaat altijd uit en koppel het los van het stroomnet:
  - als het apparaat niet goed werkt,
  - als de geluiden van de werking van het apparaat niet standaard zijn of een anomalie aangeven,
  - voor demontage,
  - voor het reinigen,
  - als het niet gebruikt wordt.
3. Houd het apparaat en het netsnoer uit de buurt van hitte, water, vocht, scherpe randen en andere factoren die het apparaat of de kabel kunnen beschadigen.
4. Gebruik alleen originele accessoires.
5. Het is verboden om het apparaat te gebruiken als het netsnoer beschadigd is of als het apparaat niet goed werkt.
6. Het is verboden om het apparaat zelf te repareren. Alleen geautoriseerde en gekwalificeerde personen mogen het apparaat repareren. Het is verboden om het apparaat te demonteren.
7. Gebruik het apparaat niet voor een ander doel dan beschreven in deze handleiding.
8. De producent is niet verantwoordelijk voor enige schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het product.
9. Dompel het apparaat niet onder in water en gebruik het niet met natte handen.
10. Koppel het apparaat altijd los van het stroomnet als het niet wordt gebruikt.



### Magyar

**A termék helyes megsemmisítése  
(elektromos és elektronikus  
berendezésekből származó hulladék)**

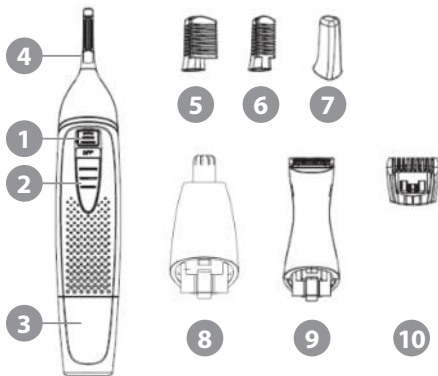


A terméken vagy a hozzá tartozó dokumentáción szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni. Annak érdekében, hogy megelőzhető legyen a szabálytalan hulladékleadás által okozott környezet- és egészségkárosodás, különítse ezt el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon a hulladék leadásáról, a hulladékananyagok fenntartható szintű újrafelhasználása céljából. A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el ez elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos hulladékleadás céljából. Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad leadni kereskedelmi forgalomból származó egyéb hulladékkal együtt.

Gyártotta CHRL a Lechpol Electronics Leszek Sp.k., Garwolińska utca 1, 08-400 Miętne.

11. Do not leave the device unattended when it's working.
12. Het apparaat mag tijdens het gebruik niet onbeheerd worden achtergelaten.
13. Reinig de ombouw van het apparaat met een zachte, licht vochtige doek. Gebruik geen chemicaliën of reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken. Koppel na het apparaat voor het reinigen los van het stroomnet.

## BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT



1. Ontgrendelingsknop voor het uiteinde van de trimmer
2. Schakelaar
3. Batterijcontactdoos
4. Wenkbrauwtrimmer
5. Opzetstuk 7 mm (voor wenkbrauwtrimmer)
6. Opzetstuk 4 mm (voor wenkbrauwtrimmer)
7. Beschermkap voor wenkbrauwtrimmer
8. Neustrimmer
9. Baardtrimmer
10. Verstelbaar opzetstuk (voor baardtrimmer)

## INSTALLATIE VAN DE BATTERIJEN

1. Draai de onderkant van het apparaat linksom tot hij loskomt en verwijder.
2. Plaats 1 x AA-batterij volgens de aangegeven polariteit.
3. Plaats de onderkant van het apparaat terug en draai rechtsom tot hij vastklikt (het streepje geeft het gesloten hangslotpictogram aan).

### Opmerkingen:

- Gebruik alleen de batterijen die in de specificaties van het apparaat vermeld staan.
- Verwijder de batterij als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

## UITEINDEN BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Om het uiteinde te bevestigen plaatst u dit op de bovenkant van het apparaat en drukt u totdat het vastklikt.
- Om het uiteinde te verwijderen houdt u de ontgrendelingsknop ingedrukt en trekt u tegelijkertijd aan het uiteinde.

## BEDIENING

1. Bevestig het uiteinde van je keuze volgens de hierboven vermelde instructies.
  - Op de baardtrimmer kan een verstelbaar opzetstuk worden bevestigd. Gebruik de schuiver om de trimlengte in te stellen. Als het opzetstuk niet is aangebracht, wordt de hele baard getrimd.
  - Op de wenkbrauwtrimmer kan een opzetstuk van 4 of 7 mm worden aangebracht.

2. Schuif de schakelaar omhoog om het apparaat in te schakelen.
3. Begin met trimmen.
4. Wanneer u klaar bent met trimmen, schakelt u het apparaat uit door de schakelaar naar beneden te schuiven.
5. Verwijder het opzetstuk van de trimmer (indien gebruikt) en reinig zowel het opzetstuk als het apparaat volgens de instructies in het gedeelte 'Reiniging en opslag'.

## REINIGING EN OPSLAG

- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Gebruik geen schurende chemicaliën of schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Reinig de ombouw van het apparaat met een zachte, licht vochtige doek.
- Maak het apparaat na elk gebruik schoon. Regelmatig schoonmaken zorgt voor betere trimresultaten.

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
2. Verwijder de uiteinden volgens de instructies in het hoofdstuk 'Uiteinden bevestigen en verwijderen'.
3. Maak het schoon met het meegeleverde schoonmaakborsteltje of onder stromend water. Schud het uiteinde om resterend water te verwijderen en laat het vervolgens volledig drogen.
4. Maak het opzetstuk schoon met het borsteltje of spoel het af onder stromend water. Droogvegen.

- Zorg ervoor dat het apparaat schoon en droog is voordat u het opbergt.
- Bewaar het apparaat op een droge, koele plaats buiten het bereik van kinderen.



## SMEREN

- Breng na het schoonmaken van het apparaat één of twee druppels trimmerolie aan op de tanden van de trimmer.
- Breng niet te veel olie aan.
- Nadat u de olie hebt aangebracht, draait u het apparaat omlaag en van het lichaam af en schakelt u het in. De olie wordt gelijkmatig over het mes verdeeld en overtollige substantie wordt verwijderd.

## SPECIFICATIE

### BELANGRIJKSTE KENMERKEN

Baard-, neus- en wenkbrauwtrimmer

Draadloze bediening

Afneembare uiteinden voor eenvoudige reiniging

### TECHNISCHE GEGEVENS

Verstelling kam-opzetstuk: 3 – 7 mm

Mesbreedte: 16 mm

Volumeniveau: =<75 dB

Vermogen: 1,5 W

Stroomvoorziening: 1x AA-batterij (niet inbegrepen)

Meegeleverd: baardtrimmer, verstelbaar opzetstuk voor baardtrimmer, neustrimmer, wenkbrauwtrimmer, 2 x opzetstuk voor wenkbrauwtrimmer (4 en 7 mm), beschermkap wenkbrauwtrimmer, reinigingsborsteltje

Gewicht: 91,5 g

Afmetingen: 30 x 27 x 16 mm



**Netherlands**  
**Correcte verwijdering van het product**  
**(afgedankte elektrische en elektronische**  
**apparatuur)**



De markering op het product of in gerelateerde teksten geeft aan dat het aan het einde van zijn levensduur niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om schade aan het milieu en de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het product van andere soorten afval te scheiden en op een verantwoorde manier te recyclen om het hergebruik van materiële bronnen als een permanente handelwijze te promoten. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze het product hebben gekocht of met de plaatselijke overheid voor informatie over waar en hoe ze dit product, met oog op het milieu, kunnen recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van het koopcontract raadplegen. Het product mag niet worden weggegooid met ander consumptie-afval.

Gemaakt in de VRC voor Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

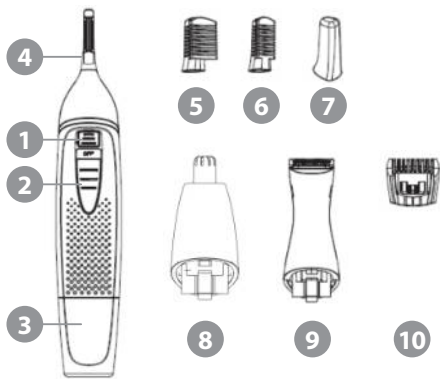
Dziękujemy za zakup urządzenia TEESA. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

- Należy zapoznać się z treścią instrukcji obsługi przed rozpoczęciem użytkowania oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.
- Należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania:
  - gdy urządzenie nie działa poprawnie,
  - jeśli odgłosy pracy urządzenia nie są standardowe lub świadczą o anomalii,
  - przed demontażem,
  - przed czyszczeniem,
  - jeśli nie jest używane.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Zabrania się używać urządzenia, jeśli kabel zasilający został uszkodzony lub sprzęt nie działa prawidłowo.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy. Zabrania się demontażu urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisanym w poniższej instrukcji.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek nieprawidłowego użycia produktu.
- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani obsługiwać go mokrymi dłońmi.
- Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania, jeśli nie jest używane.
- Nie należy pozostawiać urządzenia w czasie pracy bez nadzoru.
- Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać ściernych środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia. Przed czyszczeniem, należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

## OPIS PRODUKTU



1. Przycisk zwalnający końcówkę trymera
2. Włącznik
3. Gniazdo baterii
4. Trymer do brwi
5. Nasadka 7 mm (do trymera do brwi)

6. Nasadka 4 mm (do trymera do brwi)
7. Nakładka ochronna trymera do brwi
8. Trymer do nosa
9. Trymer do brody
10. Nasadka regulowana (do trymera do brody)

## INSTALACJA BATERII

1. Należy obrócić dolną część urządzenia przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż odblokuje się i ją zdjąć.
2. Umieścić 1 x baterię AA zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
3. Założyć dolną część urządzenia i obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zablokuje się w miejscu (kreska wskazuje na ikonę zamkniętej kłódki).

## Uwagi:

- Używać wyłącznie baterii podanych w specyfikacji urządzenia.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię.

## NAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE KOŃCÓWEK

- Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
- Aby zamocować końcówkę, należy nałożyć ją na górną część urządzenia i wcisnąć, aż zablokuje się w miejscu.
- Aby zdjąć końcówkę, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalnający i jednocześnie pociągnąć końcówkę.

## OBSŁUGA

1. Należy przymocować wybraną końcówkę zgodnie z instrukcjami podanymi powyżej.
  - Na trymer do brody można nałożyć regulowaną nasadkę. Za pomocą suwaka należy ustawić długość strzyżenia. Jeśli nasadka nie zostanie nałożona, cała broda zostanie przycięta.
  - Na trymer do brwi można nałożyć nasadkę 4 lub 7 mm.
2. Należy przesunąć włącznik w górę, aby włączyć urządzenie.

3. Rozpocząć przycinanie.
4. Po zakończeniu strzyżenia należy wyłączyć urządzenie przesuwając włącznik w dół.
5. Należy zdjąć nasadkę z trymera (jeśli była używana), wyczyścić ją oraz urządzenie zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji "Czyszczenie i przechowywanie".

## CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie należy używać ściernych środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
- Obudowę urządzenia należy czyścić za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki.
- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu. Regularne czyszczenie zapewni lepsze rezultaty trymowania.

1. Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Należy zdjąć końcówkę zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji "Nakładanie i zdejmowanie końcówek".
3. Wyczyścić ją za pomocą pędzelka do czyszczenia dołączonego do zestawu lub pod bieżącą wodą. Potrząsnąć końcówką, aby pozbyć się resztek wody a następnie pozostawić ją do całkowitego wyschnięcia.
4. Wyczyścić nasadkę za pomocą pędzelka lub przepłukać go pod bieżącą wodą. Wyrzucić do sucha.

- Przed przechowywaniem urządzenia, należy upewnić się, że jest ono czyste i suche.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym, chłodnym i niedostępnym dla dzieci.

## NAOLIWIANIE

- Po wyczyszczeniu urządzenia należy nałożyć jedną lub dwie krople oleju do trymerów na zęby nożyka.
- Nie należy stosować zbyt dużej ilości oleju.
- Po zastosowaniu oleju należy obrócić urządzenie w dół i z dala od ciała i włączyć je. Olej zostanie równomiernie rozprowadzony po nożyku, a ewentualny nadmiar substancji zostanie usunięty.

## SPECYFIKACJA

### GLÓWNE CECHY

Trymer do brody, nosa, brwi  
 Działanie bezprzewodowe  
 Zdejmowane końcówki dla łatwego czyszczenia

### DANE TECHNICZNE

Regulacja nasadki grzebieniowej: 3 – 7 mm  
 Szerokość nożyka: 16 mm  
 Poziom głośności: =<75 dB  
 Moc: 1,5 W  
 Zasilanie: 1 x bateria AA (brak w zestawie)  
 W zestawie: trymer do brody, regulowana nasadka do trymera do brody, trymer do nosa, trymer do brwi, 2x nasadka do trymera do brwi (4, 7 mm), nakładka ochronna trymera do brwi, pędzelek do czyszczenia  
 Waga: 91,5 g  
 Wymiary: 30 x 27 x 16 mm

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului TEESA. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați pentru consultări ulterioare. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

1. Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a începe instalarea și asamblarea și păstrați-l pentru consultări ulterioare.
2. Opriți ÎNTOTDEAUNA dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare:
  - dacă nu funcționează normal
  - dacă face zgomot neobișnuit când funcționează
  - înainte de a dezasambla dispozitivul
  - înainte de curățare
  - când nu este utilizat
3. Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor
4. Păstrați dispozitivul și cablul departe de căldură, apă, umezeală, margini ascuțite și alți factori care pot deteriora aparatul sau cablul acestuia.
5. Utilizați doar accesorii autorizate.
6. NU utilizați dispozitivul dacă cablul de alimentare sau ștecherul sunmt deteriorate, sau dacă aparatul este spart.
7. Nu încercați să reparați singur produsul. Contactați un service autorizat pentru verificare sau reparații. Nu dezasamblați niciodată dispozitivul.
8. Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele indicate în acest manual de utilizare.
9. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului.
10. Nu puneți aparatul în apă sau alte lichide; și nici nu îl utilizați/manipulați cu mâinile ude.



**Poland**  
**Prawidłowe usuwanie produktu**  
**(z użyciem sprzętu elektrycznego i elektronicznego)**

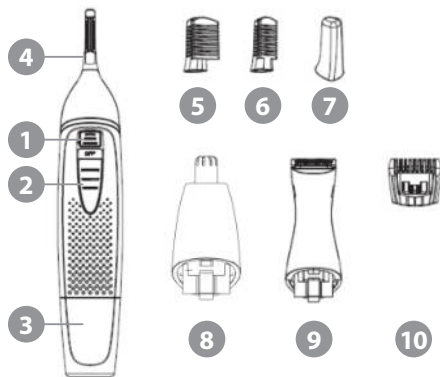


Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

11. Deconectați ÎNTOTDEAUNA produsul de la sursa de alimentare dacă nu este utilizat.
12. Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce funcționează.
13. Curățați doar carcasa cu un material textil moale, ușor umed. Nu folosiți substanțe abrazive sau agenți chimici pentru a curăța produsul. Deconectați întotdeauna aparatul de la priză înainte de curățare.

## DESCRIEREA PRODUSULUI



1. Buton de eliberare a capului de tuns
2. Comutator ON/OFF
3. Compartiment baterie
4. Cap pentru tuns sprâncene
5. Pieptene de 7 mm (pentru capul de tuns sprâncene)
6. Pieptene de 4 mm (pentru capul de tuns sprâncene)
7. Cap de protecție pentru capul de tuns sprâncene
8. Cap de tuns pentru parul din nas
9. Cap de tuns barba
10. Pieptene reglabil (pentru dispozitivul de tuns barba)

## INSTALARE BATERII

1. Răsuciți parte inferioară a mașinii de tuns în sens invers acelor de ceasornic până se deblochează și scoateți-o.
2. Introduceți 1 baterie tip AA cu polarizarea corectă.
3. Reatașați capacul și răsuciți-l în sensul acelor de ceasornic până se blochează în poziție (aliniați pe punctele simbolului de lacăt blocat).

### Note:

- Utilizați doar bateriile specificate.
- Depozitați produsul fără baterie în interior dacă nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp.

## ATAȘAREA ȘI DEMONTAREA CAPURILOR

- Asigurați-vă că aparatul este oprit.
- Pentru a atașa capul, puneți-l deasupra unității și împingeți până când capul de blochează pe loc.
- Pentru a scoate capul, țineți apăsat butonul de eliberare și, în același timp, trageți capul.

## FUNCȚIONARE

1. Atașați capul dorit la unitatea principală așa cum este descris mai sus.
  - Puteți atașa un pieptene la capul pentru tuns barba. Folosiți glisorul de pe pieptene pentru a seta lungimea de tăiere dorită. Dacă nu se folosește niciun pieptene, veți tunde toată barba.
  - Puteți atașa un pieptene de 4 mm sau de 7 mm la capul de tuns sprâncene.

2. Glisați comutatorul ON.OFF în sus pentru a porni aparatul.
3. Începeți să tundeți.
4. Când ați terminat de tuns, opriți aparatul glisând comutatorul ON/OFF în jos.
5. Dacă aparatul a fost folosit cu pieptenele atașat, scoateți și curățați pieptenele și întregul aparat conform instrucțiunilor din secțiunea "Curățare și întreținere".

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Nu introduceți aparatul în apă.
  - Nu utilizați abrazivi sau agenți chimici pentru a curăța acest produs.
  - Curățați unitatea principală a aparatului cu un material textil moale, ușor umezit.
  - Curățați aparatul după fiecare utilizare. Curățarea regulată garantează performanțe mai bune de tundere.
1. Asigurați-vă că aparatul este oprit.
  2. Scoateți capul așa cum este descris în secțiunea "Atașarea și demontarea capurilor".
  3. Utilizați peria inclusă pentru a o curăța sub jet de apă. După aceea, agitați apa în exces. Lăsați să se usuce complet.
  4. Curățați pieptenele cu ajutorul periei sau clătiți sub jet de apă. Asigurați-vă că îl ștergeți înainte de remontare.

- Înainte de depozitare, asigurați-vă că aparatul este surtat și uscat.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat, răcoros, și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.

## LUBRIFIEREA LAMELOR

- După clătirea unității, aplicați o picătură sau două de ulei pentru aparatul de tuns pe dinții de tăiere.
- Nu aplicați prea mult ulei deoarece poate stropi.
- În cele din urmă, îndreptați aparatul în jos și departe de dumneavoastră porniți-l. Acest lucru împrăștie uleiul în mod uniform și elimină orice exces.

## SPECIFICAȚII

### CARACTERISTICI PRINCIPALE

Trimmer barbă, nas și sprâncene

Utilizare fără cablu

Capete detașabile pentru o curățare ușoară

### DATE TEHNICE

Pieptene reglabil: 3 - 7 mm

Lățime dispozitiv de tăiere: 16 mm

Nivel zgomot:  $\leq 75$  dB

Alimentare: 1,5 W

Baterie: 1 baterie tip AA (nu este inclusă)

Setul include: aparat de tuns pentru detalii, pieptene reglabil pentru dispozitivul de tuns în detalii, aparat de tuns pentru nas, aparat de tuns sprâncene, 2x pieptene pentru aparat de tuns sprâncene (4, 7 mm), capac de protecție pentru dispozitivul de tuns sprâncene, perie de curățare

Greutate: 91,5 g

Dimensiuni: 30 x 27 x 16 mm



**Romania**  
Reciclarea corectă a acestui produs  
(reziduuri provenind din aparatură electrică  
și electronică)



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi alături de alte deșeuri. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA

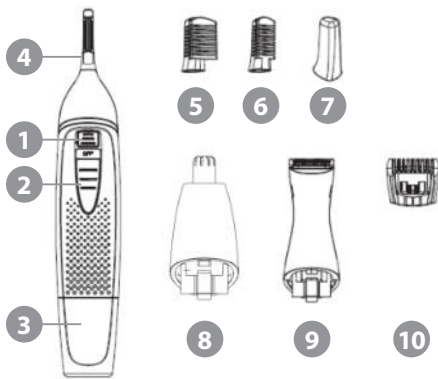


Ďakujeme Vám za zakúpenie výrobku značky TEESA. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku.

## BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

1. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a to aj v prípade, že ste už podobný výrobok používali. Návod si uschovajte pre prípadné neskoršie použitie.
2. Vždy spotrebič vypnite a odpojte ho od zdroja napájania:
  - ak zariadenie nepracuje správne,
  - v prípade, že zariadenie vydáva neprirodzený zvuk,
  - pred demontážou,
  - pred čistením,
  - ak sa nepoužíva
3. Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.
4. Zariadenie a napájací kábel udržiavajte ďaleko od zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a ďalších faktorov, ktoré by mohli spôsobiť ich poškodenie.
5. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
6. Je zakázané používať zariadenie, ak je napájací kábel poškodený, alebo zariadenie nepracuje správne.
7. Je zakázané vlastnoručne prevádzkať opravy zariadenia. Iba oprávnené osoby a kvalifikovaný personál môže zariadenie opraviť. Spotrebič nezobserajte.
8. Nepoužívajte spotrebič na iný účel než je uvedené v tomto návode.
9. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku.
10. Neponárajte spotrebič do vody, ani ho neobsluhujte mokrymi rukami.
11. Vždy spotrebič odpojte od zdroja napájania ak sa nepoužíva.
12. Nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru.
13. Telo strojčeka čistite pomocou mäkkej, jemne navlhčenej handričky. Na čistenie tohto zariadenia nikdy nepoužívajte chemikálie ani agresívne kvapaliny, ako je benzín alebo acetón. Pred čistením spotrebič vždy odpojte.

## POPIS VÝROBKU



1. Aretačné tlačidlo nadstavca zastrihávača
2. Vypínač
3. Slot pre batériu
4. Zastrihávač obočia
5. Nadstavec 7 mm (na zastrihávač obočia)
6. Nadstavec 4 mm (na zastrihávač obočia)
7. Ochranný kryt zastrihávača obočia
8. Zastrihávač do nosa
9. Zastrihávač brady
10. Nastavitelný nadstavec (na zastrihávač brady)

## INŠTALÁCIA BATÉRIÍ

1. Otočte spodnú časť zastrihávača proti smeru hodinových ručičiek, kým sa neodblokuje a vyberte ju.
2. Umiestnite 1 x batériu AA podľa vyznačenej polarity.
3. Založte spodnú časť zastrihávača a otočte ju v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne na svoje miesto (ryska smeruje na ikonu zatvoreného zámku).

### Poznámky:

- Používajte iba batérie doporučené v špecifikácii zastrihávača.
- Ak nebudete zastrihávač dlhší čas používať, vyberte z neho batériu.

## NASADENIE A ODOBRA Tie NADSTAVCOV

- Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
- Ak chcete nadstavec nasadiť, umiestnite ho na hornú časť zariadenia a zatlačte, kým nezapadne na svoje miesto.
- Ak chcete nadstavec odstrániť, stlačte a podržte aretačné tlačidlo a zároveň ho vytiahnite.

## POUŽITIE

1. Nasadte vybraný nadstavec podľa hore uvedených pokynov.
  - Na zastrihávač brady môžete pripojiť nastaviteľný nadstavec. Pomocou posúvača nastavte dĺžku strihu. Ak tento nadstavec nie je pripevnený, zastrihne sa celá brada.
  - Na zastrihávač obočia môžete pripojiť 4 a 7 mm nadstavec.
2. Posunutím vypínača nahor zariadenie zapnite.
3. Začnite zastrihávať.

4. Po ukončení zastrihávania ho vypnite presunutím vypínača nadol.
5. Odstráňte nadstavec zastrihávača (ak bol použitý), vyčistite ho aj zastrihávač podľa pokynov uvedených v kapitole "Čistenie a skladovanie".

## ČISTENIE A SKLADOVANIE

- Neponárajte zariadenie do vody.
- Na čistenie tohto zariadenia nepoužívajte abrazívne chemikálie ani čistiace prostriedky.
- Telo zastrihávača čistite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou.
- Zariadenie by sa malo čistiť po každom použití. Pravidelné čistenie zaisťuje lepšie výsledky zastrihávania.

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
2. Odstráňte nadstavec podľa pokynov v časti "Nasadenie a odobratie nadstavcov".
3. Vyčistite ho pomocou čistiacej kefky, ktorá je súčasťou balenia, alebo pod tečúcou vodou. Zatraste nadstavcom, aby ste odstránili zvyšnú vodu a nechajte ho úplne vyschnúť.
4. Vyčistite kryty pomocou kefky alebo opláchnite pod tečúcou vodou. Vytrite do sucha.

- Pred uskladnením sa uistite, že je zariadenie čisté a suché.
- Zariadenie skladujte na suchom, chladnom mieste a mimo dosahu detí.

## OLEJOVANIE

- Po vyčistení zariadenia naneste jednu alebo dve kvapky oleja na zuby čepele zastrihávača.
- Nepoužívajte príliš veľa oleja.
- Po nanosení oleja otočte zastrihávač smerom nadol, ďalej od tela a zapnite ho. Olej sa rovnomerne roznesie po čepeľi a nadbytok oleja sa tým odstráni.

## ŠPECIFIKÁCIA

### HLAVNÉ VLASTNOSTI

Zastrihávač brady, chýpkov v nose, obočia

Bezkáblvová prevádzka

Odnímateľné hlavice pre jednoduché čistenie

### TECHNICKÉ PARAMETRE

Nastaviteľný hrebeňový nástavec: 3 - 7 mm

Šírka čepele: 16 mm

Hlučnosť:  $\leq 75$  dB

Príkon: 1,5 W

Napájanie: 1 x AA batéria (nie sú súčasťou balenia)

Obsah balenia: zastrihávač brady, nastaviteľný nástavec na zastrihávanie brady, zastrihávač do nosa, zastrihávač obočia, 2x nástavec na zastrihávanie obočia (4,7 mm), ochranný kryt zastrihávača obočia, čistiaca kefka

Hmotnosť: 91,5 g

Rozmery: 30 x 27 x 16 mm



**Slovensko**  
Správna likvidácia tohto produktu  
(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebiteľ by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobené v Číne pre Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne

teesa®

[www.teesa.pl](http://www.teesa.pl)